

114
A 1512

記録用紙



大正十一年四月
大隈侯爵邸
寄贈



千八百七十三年會計
會計
魯國天藏景况
出納金高及各
省歲額費用等
検査局

是ハ
何省ニ屬
ヨリ
ニ院
ノ
届書

千八百七十三年見込入高如左

通例ノ租税
内訳ハ下
文ニアリ
五億壹千壹百九十八萬三千七百零二ロツル

別格租税
即鑛道公田等也
具詳下文ニ在リ
貳百八拾六萬六千零九十二ロツル

前年歲額金ノ殘高
貳百五拾萬ロツル

共計
五億壹千七百三十四萬九千八百三十四ロツル

同見込出高如左

通例ノ費用
具詳下
文ニアリ
五億零六百九十五萬六千零七拾ロツル

別格費用
同前
貳百八拾六萬六千零九拾二ロツル

臨時入費

四百萬ルペル

昨年遣込

貳百五十萬ルペル

收納出来又高

壹百萬ルペル

共計

五億壹千七百三萬二千壹百六拾貳ルペル

然レ一千八百七十三年實際上收納金額ハ五億三千七百九十四万貳千三百二十貳ルペルニシテ六十九万ルペルニシテタリテ以テ見込收納高ヨリ貳千五百九拾五万八千五百八十ルペルニシテ六拾九万ルペルニシテ増セリ右見込收納高ノ條件中ニ付テ實際收納ノ方増セルモノ三千五百五拾九万六千八百四拾九ルペルニシテ少カリ者ハ九百六拾三万八千貳百六拾八ルペルニシテタリテ以テ差引クニ夫際收納高ノ方二千五百九拾五万八千五百八拾壹ルペル増タルナリ

酒税ノ高金高價
陸軍費ノ復テ
尚餘リナリ

○實際收納高内訳書ノ表

一分頭税	凡ノ魯民氏ノ外ハ毎半毎額税銀ヲ官ニ収ムルノ分頭税ト云	九千三百拾万九千三百拾四ルペル
二開店税	諸商人ノ新ニ店ヲ開クモノハ必ス官許ヲ受ル者ノ税ヲ出ス是ヲ開店税ト云	一千三百零六千三百九ルペル
三酒税	諸種ノ酒造税ナリ他ヨリ輸入スルモノハ此外ナリ	一億七千九百九万零二百四十五ルペル
四鹽	製塩ノ政府ノ独市生意ニシテ魯民勝手ニ海ヲ煎ルヲ得ス	一千一百拾萬二千四百五拾五ルペル
五烟草製造税	烟草ノ製造者ハ其製造者ノカレシ止	一千零三拾七万二千壹百四拾七ルペル
六砂糖製造税	白糖トシテユカレシ製造税	三百拾万零貳百八拾八ルペル
七税関	他國ヨリ輸入スル物品ノ税	五千四百貳拾九千八百零四ルペル
八證券印紙		八百拾萬五千四百三拾七ルペル
九不動産持主書留税	地面家屋等ノ賣買ノ時即政府ノ帳面ニ持主ノ名ヲ書留ル税ヲ云	七百拾萬五千零七拾八ルペル

十 每額身分證書稅

魯民勿論外國民、魯民居住者、
且其母親皆此身分證書持
タレバ得テ、華土族ハ持
テ、其度、每三稅ヲ出ス

貳百五拾萬零六十八百五拾七

十一 航海稅

河筋ヲ航スル者
モ亦其中ニ在リ

七拾五万七千九百六拾六

十二 道路稅

車ト馬ノミニ課ス
橋稅ハ人モ出ス

貳拾壹万零百貳拾四

十三 諸種ノ收入

○ 王家稅ノ部

是ハ名目區別ノミニテ其實
皆政府ニ入ルモノナリ

貳百四拾万零五萬九千九百七拾七

十四 礦山稅

貳百九拾万零七千零九百九拾四

十五 造幣稅

四萬九千零三百九拾四

十六 驛遞局ノ高

九百八拾貳万三千貳百九拾九

十七 電信局ノ高

四萬九千零三千六百七拾七

○ 政府所屬物稅ノ部

十八 政府不動產及地所ノ租

六拾四萬五千四百三拾三

十九 政府不動產賃料

農地、礦山、製造所等ヲ
諸民賃シ其賃料ノ高云

五百六拾八萬九千三百四拾貳

二十 不動產拂下ノ高及徵兵代役證書

貳百九拾八萬壹千七百七拾九

徵兵代役證書ハ政府ヲ一種證書ト造リテ賣リ出シ徵兵代役當レモ、此紙ヲ四買フテ具名字ヲ記シ差出ス片ハ
兵代役免ルナリ故ニ此證書世間互ニ賣買スルヲ通例ノ公債證書ノ如シ此證書方今尚世間ニ存
スルモノハ其價大ニ騰貴セリ此證書ノ趣ヲ邦俗ニ譬レハ支ノ穀店或ハ菓子屋ノ切手如シ今魯國金ヲ
以テ兵代役免ルヲ得ルヲ廢セリ、且七十三年中迄ニ政府ニ賣リ出シタル證書尚世間ニ存ルモノハ不斷力アルモノ
ナリ何トナレバ政府ニ其價ヲ取テ賣リタルヲ以テ買度々得ルニ據ナレバ、徵兵代役料ハ近年迄歐洲ニ存セリト
虫民斯ル證書ヲ造リテ公債證書ノ如ク賣出シタルハ魯國ノ富策ニ出シモ、テ他ノ歐羅巴各國ニナキナリ

二十一 林租

政府附林ヲ諸民賃シテ伐出サシテ其賃料ヲ
取ルリ一本ノ伐ハ每新芽ヲ種ユルナリ

二十二 礦山及金屬製造場ノ租

四百七拾五萬六千五百三拾八

二十三 鐵道

壹千七百七拾四萬八千四百七拾四

七四 不動産、租及建立学校献金

七萬五千貳百八拾四ロ、貳拾四コ、ヘキ

雜種入高ノ部

七五 官園及製作寮 重印刷 官園ハ我開拓使 局ヲ云 東京青山官園ノ 券ナリ 入高

壹百零九萬四千八百拾壹ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

七六 政府附製作場製品賣上高

壹百九拾萬零六百三拾七ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

七七 徴兵代役料 但千八百七十四年 一月一日ヨリ廢セリ

貳百六拾五萬七千六百七拾ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

七八 「キルキス」中亞細 地方租稅

貳百拾八萬四千三百三拾三ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

七九 「キルキス」人種ノ名中亞 細亞ニ住ム民 ノ租稅

拾七萬七千貳百三拾壹ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三〇 政府附学校入金 生徒ヨリ毎 年納ルル金

貳拾三萬零四百九拾ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三一 貸付金、戻り高

四百六拾壹萬七千九百五拾貳ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三二 討金等

八拾七萬貳千三百三拾九ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三三 府縣ヨリ收納スル租稅

貳千六百拾三萬壹千七百拾八ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三四 不時入高

九百六拾萬七千四百九拾九ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三五 税関中別種稅 鹽、武器、紙、及、美類、入稅等 又、通例、外、中、今、又、也

貳拾八萬八千百拾六ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三六 列ラニス、アカシ他ヨリノ入高

八百八拾萬零三千三百三拾三ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

三七 常式外事入高 見、政府ニ毎、年、定、納、金、外、三、萬、五、千、五、百、圓、モ、ト、シ、テ、政、府、附、製、作、場、ニ、前、貸、シ、ル、本、金、又、ハ、舊、百、姓、徴、納、ヲ、廢、シ、ル、以、來、三、波、迄、

貳千七百七拾六萬三千三百拾九ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

港ヨリ、收納セル高、又、ハ、非、常、裁、判、等、ニ、關、係、ス、ル、出、入、金、等、是、ナリ

共計五億三千七百九拾萬貳千三百貳拾貳ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

〇千八百七十三年ノ入高ヲ前年ト比較スル表

千八百六十九年ニ比スレハ、八千零四拾萬五千九百八拾壹ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

同 七十年同 五千七百三拾八萬三千四百九拾壹ロ、ハ、シ、セ、ソ、ト、チ、リ、フ、ク、ケ、コ、ノ、ヘ、キ

千八百七十一年比スレ、
貳千九百七拾五萬四千七百四拾七ル多シ

同 七十二年同
壹千四百八拾八萬五千百貳拾七ル多シ

右ノ數ニ七十三年ノ入高ヲ加ル片ハ五ヶ年来毎年入

高ノ増加セル一ト大凡一割七分五厘ニ至レルヲ見

ルヘシ、如是入高ノ増加セル根元ハ「タラニス、コーカシー」

地方收納高ノ増加セルト酒税、税関税、砂糖製造税造

幣税諸人ヨリ金銀片ヲ出メ
貨幣ニ造ル片ノ税不動産持主書留税出店税及「キ

ルタシ」收納ノ逐年増加スルニ由レリ前表中入高ノ前

年ニ比スレハ減セシモノハ塩税分頭税及常式外

事入高ヲ以テ重立ルモノトス「焼酎税ノ増加セシ

ハ「酒」酒酒税ト「賣」賣出店税ヲ以前ヨリ騰貴

セシメントニ由ルナルヘシ「タ」タタラニスコーカシー「収」収收納

高ノ増加セシハ重ニ同所政府附ノ石腦油并ヲ高

社ニ拂下ケタル高三百萬ル「フ」フブルニ及ビシニ由ルナルヘシ

税関税ハ千八百七十三年見込ノ高ヨリ實際收納ノ方

三百拾九萬七千七百貳拾壹ル「フ」フブルヲ増シ而メ之ヲ

千八百七十二年ニ比スレハ七拾六萬六千五百三拾貳ル

「フ」フブル増シタリ、税関收納高ノ如是増加セルハ輸入

貿易ノ盛大ニナリシニ由ルト雖氏抑モ「ホ」ホポーランド

へ外國ヨリ食塩ノ輸入ヲ許セシヲ以テ其税ノ入

已 録 矣

高多キニ居ルトスベシ。○（ロート）蘿蔔砂糖、此製造税ノ高ハ
 見込ヨリ六拾貳萬貳千九百拾壹「ルーブル」少キカシト
 雖氏七十二年ニ比スレハ壹百六拾五萬壹千貳百六拾
 三「ルーブル」増加セリ。○造幣、造幣税（諸人ヨリ願出
造幣）
 ノ高ハ見込ヨリ九拾萬零々六百貳拾八「ルーブル」少ナ
 カリシハ造幣場修繕際中ハ製造ヲ休ムタルニヨル
 ナリ。○不動産持主書留税、此税ハ見込ヨリ殆ト壹
 百五拾萬「ルーブル」増加セリ。此根元ハ諸縣内ニ銀行ヲ
 立ルヲ許セシニヨリ金銀ノ融通ヨクナリ。從テ不動
 産ノ賣買容易ニナリタルニヨレリ。（蓋シ不動産ノ賣買
ハ通例即金ヲ要スルモ）

ノナルニ魯人ノ富タルモ
期ニアラサレハ平常ハ現ニ有セサルモノ多シ諸縣ニ銀行ノ
立シヨリ大ニ其
融通ヲ助ケタルナリ ○出店税ハ見込ヨリ四拾萬零三千七百
 三拾九「ルーブル」増加セリ。此根元ハ「サツケンランド」「テレウキ」
「アスタラカン」
「オーレンブエルグ」
「シマリヤ」
「タランスバイカル」
「セミレキ」
 等地方迄モ出店税ヲ取立ル様ニナリタルニヨレ
 リ。「チユルケスタン」地方ノ收納ハ見込ヨリ壹百壹
 拾三萬七千五百五拾六「ルーブル」程少カリシ。此根元ハ
 他ナシ物産取調ヘニ誤數アルヲ心付カスシテ高ク
 見積リタルニヨリテナリ。○貸付金戻リ高、是ハ見込
 ヨリ貳拾七萬貳千貳百五拾八「ルーブル」少ナカリシ。其故

ハ本年貸付金ヲ戻シ得ヌ土地アリシニヨリテナリ

○製塩ノ入高政府ノ製塩ハ見込ヨリ貳百五拾萬ループル

餘増加セリト雖千八百七拾貳年ニ比スレハ壹百三

拾三萬七千八百八拾貳ループル減セリ此根元ハ「ポ

ラシド」所用ノ塩ヲ政府ヨリ賣渡ス「ラ廢シテ外國

ヨリ塩ノ輸入ヲ許シテ之カ稅ヲ取立ル「ニ定メシ

ヲ以テ政府獨市生意ノ方減セシニヨレリ按ニ魯國製

府ノ獨市生意トナスハ政府ニテ民利ヲ擅ニスルニテ却テ政府ノ

注意ニ出ル「ナルヘシ其故ハ魯國ハ海ニ遠ク且ソ運輸ノ路未タ充分便利ニ至

ラサルヲ以テ食塩ノ如キ必要物ニ甚シク價ノ差ヲ生スル「勿論ナルヲ以テ之

ヲ人民ノ相場ニ任セズシテ政府ヨリ全國ノ貧富ヲ斟酌シ大差違ナク賣渡シテ

貧民ヲ助ケル「○分頭稅ハ見込ヨリ壹百五拾九萬七千

深意ヨリ出シナルヘシ

六百九拾四ループル少ナカリシ、此根原ハ本年「サマラ」

縣地方凶歲ニモ其ノ地ノ人民分頭稅ヲ出ス能ガリシ

ニヨリテナルベシ○常式外事入高、是ハ預定ヨリ壹千

壹百萬ループル増加セリ解義

○千八百七十三年見込出高

見込出高、五億零六百九拾五萬六千零七拾ループル

見込出高ノ外臨時足シ前金、三千八百五拾壹萬七千

八百貳拾貳ループル

共計見込出高、五億四千五百四拾七萬三千八百九拾貳ループル

○同年實際出高

通幣ノ出高、五億壹千三百零四萬八千六百三拾九「ル」四拾九「コ」ペ「キ」
 諸所ニ渡スヘキ臨時足シ前金ノ未タ渡サルモノ、貳千六百零九萬
 壹千七百零六「ル」ケ「ル」六拾四「コ」ペ「キ」

共計實際出高、五億三千九百拾四萬零三百三拾七「ル」ケ「ル」拾三「コ」ペ「キ」
 備實際入高、五億三千七百九拾四萬貳千三百貳拾三「ル」ケ「ル」九「コ」ヲ以テ出入
 差引不足金、壹百拾九萬八千零拾四「ル」ケ「ル」タリ

○千八百七拾三年出高内譯書

公債戻之高 但シ利子共ニ本債共 九千三百四拾万七千貳百零一「ル」六拾七「コ」ペ「キ」

高閣歳費 正院上書裁判等ヲ云本邦内閣府省間等ノ如キ亦此類タルヘシ 貳百拾八万零三百八拾七「ル」ケ「ル」六拾貳「コ」ペ「キ」

教部省 同前 九百六拾三万零七百拾四「ル」ケ「ル」三拾八「コ」ペ「キ」

宮内省 壹千三百零三万壹千壹百六拾九「ル」ケ「ル」七拾九「コ」ペ「キ」

外務省 貳百五拾八万三千七百零四拾「ル」ケ「ル」五拾九「コ」ペ「キ」

陸軍省 壹億七千六百九拾六万零四拾五「ル」ケ「ル」拾九「コ」ペ「キ」

海軍省 貳千六百零壹万七千五百五拾「ル」ケ「ル」六拾壹「コ」ペ「キ」

大蔵省 壹億零三百拾五万零七百三拾四「ル」ケ「ル」八拾九「コ」ペ「キ」

官地省 政府附ノ土地山林湖海及一切ノ不動産ヲ管轄ス 壹千零貳拾六万壹千壹百貳拾壹「ル」ケ「ル」七拾貳「コ」ペ「キ」

内務省

四十四萬三千四百一十九圓七拾八コペキ

文部省

壹千貳百五拾五萬八千九百三拾貳圓八拾五コペキ

工部省

貳千九百拾三萬七千貳百拾四圓四拾貳コペキ

司法部

壹千壹百貳拾貳萬貳千六百拾圓九拾六コペキ

検査局

獨立シテ全國總會計ヲ検査シ國議院へ出スルヨリ

貳百零七萬三千五百零五圓五拾五コペキ

牧馬局

馬種ヲ改良スルヲ以テス歐洲中魯國殊ニ名高シ

六拾八萬七千貳百拾壹圓九コペキ

ポロランド裁判局

八拾貳萬三千六百六拾四圓五拾八コペキ

フランスゴロカシー支配局

六百七拾七萬三千三百五拾圓七拾五コペキ

共計五億四千五百四拾七萬三千八百九拾貳圓九拾八コペキ
但シ此數中ヨリ壹千貳百拾五萬圓ヲ差引ベシ其故ハ

右ノ高丈ケハ政府ヨリ各諸種ノ造築又製造場等

創立ノ為發起社へ貸付ケ置タル金ナレハ夙晩戻入ル

モノニテ國用出高ニ算入スベカラザレバナリ

一各省歳額金外ニ不時増額ヲ要セシトハ逐年減少セリ

是レ歳額金ノ取調次第ニ綿密ニナリニヨレリ茲ニ各省

五ヶ年来臨時足シ高ヲ合算シ以テ尤ニ揭示ス

千八百六十九年 三千七百拾八萬壹千八百八拾圓九コペキ

同 七十年 三千五百八拾萬零壹千四百貳拾六圓九コペキ

同 七十一年 三千五百六拾九萬八千零六拾六圓九コペキ

同 七十二年 三千四百四拾八萬八千壹百六拾四圓九コペキ

同 七十三年

貳千六百三拾六万七千八百貳拾貳ル

右不時増額ノ速ニ消却セシマラ期セリ何トナレハ此額アルキハ出入歳額ヲ清完スル能ハザレバナリ来歳ヨリ此件ハ手易ク成リ行クベシ何トナレバ勅諭ニ由テ海陸両省ハ五ヶ年間に千八百七十四年ヨリ七十八年迄不時増額ナク歳額ノミニテ仕拂ラベシトアリタレバナリ一千八百七十三年ノ不時増額金ハ重ニ陸軍大蔵宮内ノ三省ニテ費セリ就中陸軍省ニテハ大件ノ持費アリタリ

キ_中中_細細_亞 征伐ノ費 壹百五拾八万五千三百四拾三ル

兵卒衣服

壹百四拾五万零六百貳拾壹ル

秣料

九拾四万八千ル

餉糧

六拾八万三千ル

兵隊住替

五拾万ル

コ_カカ_シ地_ノ兵隊

三拾三万貳千ル

帝ノ諸軍見廻リ旅費

貳拾九万八千六百九拾ル

士官宿料

是ハ此所手狭ニ依テ士官外宿ニ代料ナリ 拾九万七千ル

○各省一般ノ不時増額金ハ左ノ如シ

ベルム_地地_名大砲製造所修繕

三拾六万ル

焼酎強弱試験器買上代

貳拾貳万七千ル

製造品稅取立後褒金半々年分 貳拾壹万六千七百五拾壹圓ル

是ハ稅額多キ共取立後ノ勉強ヲ賞ノ以テ他ヲ勵ス為メナリ

礦山採採褒金 拾六万九千貳百貳拾六圓ル

維納府博覽會 拾八万九千圓ル

石腦油井採採賃付金ト陸軍大佐ラオニルテラ氏ニ

渡セル高 拾貳万三千四百五拾五圓ル

帝ノ御手本金トノ差出シル高 三拾六万零七百壹拾圓ル

諸種ノ褒賞等 拾六万五千九百六拾九圓ル

一今千八百七十三年各省ノ歲額金ヲ以テ前四年來ノ歲額ニ比スレバ各省共ニ其數ヲ增セリ而今本年七十三

年ノ歲額ヲ以テ之ヲ千八百六十九年ニ比較スル共其增高ノ割合左ノ如シ

海軍省 三割七分

官地省 三割一分

文部省 三割

宮内省 二割六分四分ノ三

教部省 一割九分半

陸軍省 一割八分半

工部省 一割五分

司法省 一割五分

日本

大藏省 一割二分

地方支配 一割一分四分ノ一

内務省 一割四分ノ三

國債 國債増加
を割合 八分四分ノ三

検査局 五分半

牧馬局 四分半

外務省 ベルセント 三分四分ノ三

諸方鉄道負債證書ノ利子ヲ政府ニテ引受拂遣ス高

所謂レアシ
ジレ是ナリ 毎年壹千壹百四拾八万四千九百五拾九ルルニ及

ベリ然レ氏此金額ハ逐年減スベシ其故ハ諸方新築

ノ鉄道ノハ高連年増加スルニ由テ政府ニテ利子拂

方モ從テ減ズレバナリ 是レ鉄道社其入金ノ多キヲ以テ
本銀ノ負債ヲ戻シ入ルニ由テナリ 千八百七

十三年魯國鉄道ノ數二十ヶ所ニノ其中三ヶ所ハ後

政府ノ助カラ仰カスシテ自立シハヶ所ハ入金ノ高

次第ニ増加シ十ヶ所ハ其入金高依舊依然又ハ減

少スルモアリ

一何ハ兎モアレ千八百七十三年ニハ千八百七十一年及

二年出入差引殘金ノ九百零八万貳千六百六拾五ルル

ブルヲ遣ヒ盡シ其上別ニ壹百拾九万八千零拾四ルル

ブルノ不足ヲ生ゼリ」右不足金額ハ大ナル者ニ非

スト雖氏歳出高ニ注意セサル可カラサルハ近年
歳入高甚増加セリト雖氏必シモ常ニ如是増加ス
ルヲ保スル能ハザレバナリ帝モ此件ニ御注意アリ
テ諸大臣ニ節儉ヲ主トスベキ旨ヲ御意アリタリ
然モ歳入額ノ連年増加スルニ付テ帝ノ御注意ヲ
各省ニテ悉ク遵奉セザルニ付出纳差引ノ上不足ヲ
生スルニ至リシナレハ以来各省ニ於テハ一入此件ニ
注意スルヲ要ス

○公債

一千八百七十三年一月一日ヨリ魯政府内外公債總

高ハ拾八億貳千四百四拾三万壹千零八拾六ル_ーブル
六拾七_コペ_ーキ_タリ此内拾貳億五千八百三拾四万四
千六百九拾壹ル_ーブル_四拾四_コペ_ーキ_ハ利子ノ附キ
タルモノニテ五億六千六百零八万六千三百九拾五
ル_ーブル_貳拾三_コペ_ーキ_ハ利子ノ附ヌモノナリ_{利子}
_{ノ無}
キモノハ勿論
内國公債ナリ右ノ内千八百七十三年中ニ利子附公債
壹千七百四拾七万五千九百八拾三ル_ーブル_ハ拾三_コペ
_ーキ_ヲ拂戻シタリ故ヲ以テ千八百七十四年一
月一日ヨリ魯政府内外公債ハ共テ拾八億零六
百九拾五万五千壹百零貳ル_ーブル_ハ拾四_コペ_ーキ_ニ

トナレリ 但ニ紙幣ハ此外ナリ

一及之千八百七十四年政府ニテ催促シ得ル金高三億六千九百貳拾九万五千三百三拾ロブル九拾九コ
ペーキヲ有セリ此内鉄道社中ヘノ貸付金及其負債證券ノ利子ヲ代拂シタル金高ハ壹億八千四百拾貳万三千八百八拾六ロブルニシ是ハ鉄道社中ヨリ政府ノ差戻スル分其
貳千貳百貳拾四万三千七百零七ロブルハ直税ノ未タ
収納セサル分ニシテ壹億四千貳百五拾八万零八百
九拾九ロブルハ諸縣下分頭税及出店税等ノ滞
り高又ハ政府ヨリ貸付置タル金高ノ未タ上納ニナ

ラザルモノナリ

一右ノ催促シ得ル金高ノ外政府附ノ一種ノ本銀是ハ人民ヨリ學校病院其外創立ノ為メ政府ニ上納シタル金并テ壹億貳千七百五拾三万九千七百拾六ロブルアリテ此利子三千零六拾六万壹千壹百六拾七ロブルアリ此利子ハ其一定
目度ノ外ハ用フルヲ得ス 譬ハ學校建立ノ上納金ハ學校ニ用博物館又ハ育幼院ノ為メノ上

納金ハ其目度ノミ用フ

皇曆明治八年一月三十日比特堡府景國公使館ニ於テ武揚譯并註

